

## SPIS TREŚCI

SŁOWO WSTĘPNE.....	9
ROZDZIAŁ I O TOŻSAMOŚCI JĘZYKOWEJ W LITERATURZE ГЛАВА I О ЯЗЫКОВОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ В ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ	
Iwona Anna NDiaye UWARUNKOWANIA JĘZYKOWE EMIGRANTÓW ROSYJSKICH PIERWSZEJ FALI I POSZUKIWANIE WŁASNEJ TOŻSAMOŚCI W NOWYM OTOCZENIU KULTUROWYM.....	15
Татьяна Космеда СВОЕОБРАЗИЕ РЕЧЕВОЙ ПРАКТИКИ УКРАИНЦЕВ: АКТУАЛИЗАЦИЯ ЗАИМСТВОВАНИЙ (НА МАТЕРИАЛЕ АНАЛИЗА НЕБЫЛИЦ СТЕПАНА РУДАНСКОГО) .....	34
Patrycja Spytek JĘZYK POLSKI OKNEM NA ŚWIAT. NATALII GORBANIEWSKIEJ OBOWIĄZANIE Z POLSKĄ .....	44
Anna Barcichowska SPRACHE ALS TRÄGER DES INDIVIDUELLEN UND KOLLEKTIVEN GEDÄCHTNISSES AM BEISPIEL EDGAR HILSENRATHS PROSA .....	51
Елена Гудзенко ДИАЛОГ В УКРАИНСКОЙ «ДРАМЕ ИДЕЙ» 30-х ГОДОВ XX ВЕКА (НА МАТЕРИАЛЕ ПЬЕСЫ УКРАИНСКОГО ДРАМАТУРГА НИКОЛАЯ КУЛИША <i>ПАТЕТИЧЕСКАЯ СОНАТА</i> ) .....	63
Magdalena Roguska NARRACJE MIGRACYJNE WSPÓŁCZESNYCH PISAREK POCHODZENIA WĘGIERSKIEGO NA PRZYKŁADZIE UTWORÓW AGOTY KRISTOF, MELINDY NADJ ABONJI I ILMY RAKUSY .....	72

Лилия М. Шумская	
ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ДИАЛОГА КУЛЬТУР В ТРИЛОГИИ ДМИТРИЯ МЕРЕЖКОВСКОГО <i>ХРИСТОС И АНТИХРИСТ</i> .....	85
Инна Лоцинова	
СЕМАНТИКА И ПРАГМАТИКА ОККАЗИОНАЛЬНЫХ ЮКСТАПОЗИТОВ В ТВОРЧЕСТВЕ ПИСАТЕЛЕЙ ДНЕПРОПЕТРОВЩИНЫ .....	95
ROZDZIAŁ II	
O TOŻSAMOŚCI JĘZYKOWEJ W MENTALNOŚCI I KULTURZE	
ГЛАВА II	
О ЯЗЫКОВОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ В МЕНТАЛИТЕТЕ И В КУЛЬТУРЕ	
Валентина А. Маслова	
ОБЩЕЧЕЛОВЕЧЕСКИЕ, НАЦИОНАЛЬНЫЕ И РЕГИОНАЛЬНЫЕ ЦЕННОСТИ: ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД .....	107
Евгения А. Журавлева	
УСЛОВИЯ ФОРМИРОВАНИЯ МЕНТАЛЬНОСТИ В ПОЛИЭТНИЧНОМ СООБЩЕСТВЕ .....	117
Olga Lesicka	
KREATYWNA I POZNAWCZA ROLA JĘZYKA W TWORZENIU POJĘĆ OKREŚLAJĄCYCH ZJAWISKA WSPÓŁCZESNOŚCI .....	125
Валентина П. Щаднева	
ИДЕЯ ВРЕМЕНИ В РАССКАЗАХ СТАРОВЕРОВ ЭСТОНИИ КАК ПРОЯВЛЕНИЕ ЭТНОКОНФЕССИОНАЛЬНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ .....	133
Jan Hajduk	
O KULTURZE NIERAMIĘCI Z PERSPEKTYWY SMENTARZA .....	144
Suren T. Zolyan	
NATIONAL IDENTITY AND CROSS-CULTURAL COMMUNICATION (ON ARMENIAN EXPERIENCE FROM HISTORICAL POINT OF VIEW) .....	152

ROZDZIAŁ III  
O TOŻSAMOŚCI JĘZYKOWEJ W DYDAKTYCE JĘZYKÓW OBCYCH  
I PRZEKŁADZIE  
ГЛАВА III  
О ЯЗЫКОВОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ В ЛИНГВОДИДАКТИКЕ  
И В ПЕРЕВОДЕ

Tatjana Kowalewska LINGWOFILOSOFSKAJA BAZA NEJROLINGWISTYCZESKOGO PROGRAMMIROWANIA .....	159
Jolanta Józwiak RÓŻNE WYMIARY TOŻSAMOŚCI KULTUROWEJ W PRZEKŁADZIE LITERACKIM (NA PODSTAWIE PROZY BORISA AKUNINA).....	168
Marta Kaliska ROZWÓJ KOMPETENCJI INTERKULTUROWEJ A PERSPEKTYWA DZIAŁANIOWA W NAUCZANIU JĘZYKÓW OBCYCH.....	178
Natalja G. Muzyčenko НЕЗНАМЕНАТЕЛЬНЫЕ ЧАСТИ РЕЧИ И ЗВУКОПОДРАЖАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ОБЪЕКТ ИЗУЧЕНИЯ ДЛЯ ИНОСТРАНЦЕВ.....	189
Elżbieta Pietraś ETYMOLOGIA I LINGWOREALIOZNAWSTWO W GLOTTODYDAKTYCE.....	199
Sylwia Rapacka-Wojtala TREŚCI REALIO- I KULTUROZNAWCZE W NAUCZANIU JĘZYKÓW OBCYCH WYZNACZNIKIEM ŚWIADOMOŚCI WŁASNEJ KULTURY.....	210
Инна Ю. Самойлова КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ РУССКИЕ ГЛАГОЛЫ В ФОРМИРОВАНИИ КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТОВ.....	222
Anna Szafernaker-Świrko INTERKULTUROWOŚĆ W DYDAKTYCE JĘZYKÓW OBCYCH .....	234
Emilia Wojtczak TREŚCI REALIO- I KULTUROZNAWCZE A MOTYWACJA DO NAUKI JĘZYKA OBCEGO .....	241
NOTY O AUTORACH .....	249